



Tað er einki galið við motivatiónini hjá fólki í almennum arbeiði, heldur ovastin fyrri Maskinmiðstöðina, Niels Juul Kristiansen. Hann roknar við, at tænastustigið hevði lækkað, skuldu privat umvælt landsins maskinur

*Dánjal Højgaard
Myndir: Jens Kr. Vang*

ALMENT STARV. Á Maskinmiðstöðini norðanfyri Kollafjørð arbeiða einir 20 mans við at umvæla og viðlíkahalda maskinparkina hjá Landsverkfrøðinginum.

VRUMM! VRUMM! VRUMM! Á landsvegnum strúka bílarnir aftur og fram. Persónbílur, bussar og lastbílur drøna framvið, so at skervur og asfalt fúka frá dekkunum.

Hvønn einasta minutt koyra næstan tveir bílar eftir landsvegnum millum Kollafjørð og Hósvík. Í ferðini eru tað helst tey fægstu sum geva sær stórvægis far um tann appelsingula bygningin, omanfyri landsvegin, skamt norðanfyri Kjalnastanga.

Eita ikki Landsfjós! Hetta er Maskinmiðstöðin hjá Landsverksfrøðinginum. Millum manna betri kend sum Landsfjósíð. Eitt navn, sum starvsfólkin kurtini ikki vilja kennast við.Tá ið Sosialurin ringdi og spurdi um tað var Landsfjósíð var svarið stutt og greitt »nei!«, og so varð hornið lagt á.

Aðru ferð – tá ið við spurdu eftir Maskinmiðstöðini – riggaði betri. – Her á staðnum er tað at bannast, um tú kallar okkum fyri Landsfjós. Ið hvussu so er millum teir eldru menninar, smilst leiðarin á Maskinmiðstöðini, Niels Juul Kristiansen, tá ið hann tekur ímóti okkum á skrivstovu síni.

Minni virksemi Flestøll akfør og flestar maskinur hjá Landsverkfrøðinginum koma á Maskinmiðstöðina. Eisini persónbílur og vöruvognar eins og aldu- og streymnátarar hjá stovnum.

Men kreppan hevur sett síni spor. Tá vega- og tunn-

ilsgerðin steðgaði fyrst í 90-unum rakti tað eisini Maskinmiðstöðina. – Tá ið eg byrjaði her fyrri átta árum síðani vóru vit 32 mans. Nú eru vit bert stívliga 20, sigur Niels Juul Kristiansen.

Einki stress Hendan dagin var ið hvussu so er ógvuliga fríðaligt á verkstaðnum. Menn tóku sær góðar stundir at práta. Aðrir stöðgaðu á og ballaðu sær eina sigarett meðan teir lýddu á samrøðuna. Einki stress.

Fríðsælan kann tó eisini hava eina natúrliga forkláring, tí virkseimið hjá Landsfjósinum liggur lutvist utt-anfyri sjálvar verkstaðin. Brotnar ein asfalttrumla í Funningi ella ein kavaplogv í Skopun, verða smiðirnir nevniliga boðsendir beinanvegin. Landsfjósíð ambetar øllum maskinum í Norðaru helvt av Eysturoynni, í Streymoynni, Vágum og Sandoynni. Hini økini í landinum hava sínar egnu ókisverkstaðir.

Floktar umvælingar Í teirri stóru verkstaðarhølini – hjartanum í Landsfjósinum – standa einar 10 maskinur. Her stendur ein nýmálað og nýsandalst gravkúgv. Ein gamal og slitin lastbilur treingir til eina bótandi hond. Og í hinum endanum á høllinum verður arbeitt uppá eitt ljósagregat, sum stendur inni í eini stórarí bingju.

Við ein hvørvestein stendur ungi Gunnfríður Dahl-Olsen og byrjir ein meitil. – Hugurin hevur altíð verið til at skrúva, sigur Gunnfríður, sum er í ferð við at

skifta turbinuna á eini gravkúgv. Hann er lærlingur og honum dámar væl hjá tí almenna.

– Tað góða við hesum arbeiðinum er, at tú sleppur at gera nógvar floktar reparatiónir. Á einum bilverkstaði snýr tað seg bara um útstoyt, oljuskift og stoytdoyvarar.

Lærlingalønin hjá Gunnfríði er 1.400 krónur um vikuna. Ei dani í, at hann kundi hugsa sær tað væl-løntu yvirtíðina, sum möguleikar eru fyri hjá tí privata. – Her liggur arbeiðstíðin millum klokkan 8 og 5, slær tann ungi lærlingurin fast, meðan neistarnir fúka um oyriini á honum.

Drama á hávetri Tað er ikki minst á hávetri, at boð eru eftir teimum á Maskinmiðstöðini.

Tá ið kavastormarnir herja er umráðandi, at maskinurnar fáa grívið millum bygda. Brotnar ein maskina ella skal slitstálið skiftast á eini kavaskuffu, eru snarboð eftir smiðunum.

– Hetta er tann mest dramatiska tíðin í okkara arbeiði, sigur leiðarin á Maskinmiðstöðini.

Niels Juul Kristiansen ivast stórliga í, um tænastan hevði verið eins góð um verkstaðurin var á privatum hondum. Ein privat fyrítøka noyðist at hugsa um peningaliga vinningin, og tí hevði vandi verið fyri, at almennar uppgávur – so sum kavarudding – máttu víkt fyri øðrum meira løndandi uppgávum.

– Mann kann spyrja seg sjálvan, hvat ið hevði hent um t.d. tvær ella tríggjar

Lívæðrin í veg



Eyðbjørn Johansen umvælir eina asfaltmaskinu, sum skal vera við til at tryggja føroyska ve

maskinur brotnaðu. Hevði ein privatur verkstaður so vilja átið sær ta almennu uppgávuna fram um t.d. eitt troppspel. Uppløgudagar eru sum kunnugt dýrir, sigur Niels Juul, og rør harvið fram undir, at eitt privat Landsfjós hevði umhugsa stöðuna væl og virðiliga áðrenn tað avsegði ein privata kunda.

20.000 eykalutir Inni á eykalutagoymsluni situr Hergi Hádal. Einaferð var Hergi pensioneraður. Men bara í eina viku. So vóru boð eftir honum um at koma aftur í Landsfjósíð at røkja starvið sum leiðari á eykalutagoymsluni eina tíð afturat. Hann er 69 ára gamal.

Á eykalutagoymsluni liggja okkurt um 20.000 eykalutir, sum Hergi og teir skjótt finna fram til við at trýsta á nakrar knøttar á telduni. Men tá ið maskin-

urnar brotna á landvegnum er mangan neyðugt at ringja uttanlands eftir serligum eykalutum.

Høvudsleverandørur er Caterpillar, sum hevur høvudsstöð í Belgia. Vanliga ganga 14 dagar til eykalutirnir eru frammi í Føroyum. Hevur tað bráskund kunnu eykalutirnir vera frammi eftir einum samdøgi.

– Eg eri eitt sovorið Á-menniskja, so eg mæti tíðliga. Í morgun kom eg klokkan 6. Tú fært nóg av skafti, tá ið tú ikki alla tíðina verður órógvður av telefon og telefaxi, sigur Hergi, sum longu hevði fingið fleiri bíleggjngarnar frá hondini, tá ið hini komu til arbeiðis hendan morgunin.

Hergi heldur skil á, hvat ið eykalutirnir verða brúktir til. Hetta so, at høvudsókhaldið kann staðfesta, hvat ið landsins pengar verða brúktir til.

– Eg havi arbeiðt hjá tí privata. Tað er ein stórur fyrimunur, at tú veist, at tú fært tína løn. Um hon er eitt sindur minni enn á privata

Løn til tíðina Mitt í maskinhøllini stendur Eyðbjørn Johansen og umvælir eina stóra hvíta Wirtgen-asfaltmaskinu. Á gólvinum liggur sjálvur motorblokkurin, sum teir hava skifti út. Motorurin var í skeljasori.

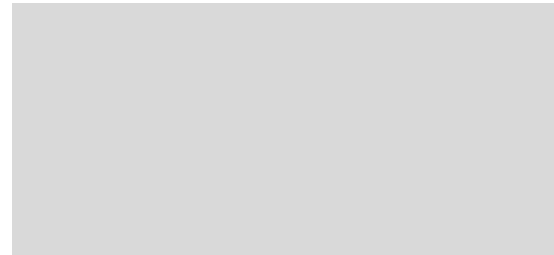
Hjá Eyðbirni stóð valið millum Tórshavnar Skipasmíðju og Landsverksfrøðingin, tá ið hann skuldi velja sær lærupláss. Hann angrar ikki, at hann valdi landið fram um Poul Mohr.

– Hetta er eitt gott arbeiðspláss. Fyrimunurin er, at arbeiðið er so fjølbroytt. Vit gera allar umvælingar, líka frá hjólbørum til stórar gravkúv, dumparar og lastbílur, sigur maskinmiðurin, sum heldur vil hava trygd fyri inntøkuni enn høga løn.

– Eg havi arbeiðt hjá tí privata. Tað er ein stórur fyrimunur, at tú veist, at tú fært tína løn. Um hon er eitt sindur minni enn á privata

arb mír tíði teki

On Un hjá teir unu ver ing stau hjá F fek stø bro ver sen ið r at gor akt Á me Hjá um troi ljóð



Bla>stjórn



Steinbjørn í Dali



Finn Jensen

Nætggj tøkni: 400 Gigabyte á einum cm²



Eitt nýtt slag av magnetflís (chip) verður royndarkoyrt í USA, har ein flokkur av granskarum við Naval Research Laboratory hava ment eina goymsluchip, sum skal kunna goyma upp til 400 Gigabyte á einum kvadratsentimetri. Eftir ætlan verður flísin framleidd seinni í ár, og eynast verkætlanin fer vanligi harðdiskurin í søguna.

Granskarir siga, at tørvurin á eini skjóttari goymslufilísini, frammum vanligu harðdiskarnar og magnetbondini, er at magnetiskir komponentum ikki nýtist tíl at starta upp. So skjótt sum streymurin er settur til tóli, eru upplýsingarnir atkomiligr.

Upplýsingar um granskingarstovnin, Naval Research Laboratory, kunnu fáast við at fara inn á teirra heimasíðu: <http://www.nrl.navy.mil/>

Lítil filmstól avloysa svarta kassan

Nætggj tøkni hevur við sær, at tað nú ber til at filma alt, sum hendir í forarhúsinum í einum flogfari. Sjálvt myndatóli er til stöddar sum viskileiri á einum

blí>anti, og rokna> verur við, at hesin háttur kann loysa trygdartrupulleikarnar umbo> á ein betri hátt, og neyvri vísa orðskír til at flogfór detta ni>ur.

K@T@-hornið

Nr. 7 · hósdagur 4. maí 2000 · 74. árgangur

Tíðindablaðið Sosialurin, Postboks 76, 110 Tórshavn, Telefon 311820, Telefax 314720 • **T-postur til KT-hornið:** ktornid@socialurin.fo • **Lýsingar:** lysing@socialurin.fo • **Ábyrgdastjóri:** Jan Müller **Blaðstjórn:** Steinbjørn í Dali, Finn Jensen • **Layout og uppseting:** Tíðindablaðið Sosialurin • KT-hornið er fastur táttur í Sosialinum hósdag • Evsta mark fyri lýsingar er mánamorgun kl. 10.00.

Gera skei> eftir ynski

Formula.fo ger skei>, sum brúkarin ynskir at fáa tey. Tí>in við standard telduskei> um har í húsinum er farin, sigur útbú>ngingarlei>arin

Edvard Joensen

Formula.fo hevur slept standard skei>unum og er fari> undir at halda skræddaraseyma> skei>, gjørd solei>is sum kundin ynskir tey. Jens Godik Højen, útbú>ngingarlei>ari, sigur, at eitt ta> fyrsta hann gjørdi, tá hann kom á Formula.fo í vár, var at kollvelta allar skei>-politikkin.

Sjálvandi eru ta> kundar, sum ynskja vanligu skei>ini, sum allir kappingarneystarnir eisini hava, men sjálvur hevur hann tann málsetning, at tú skalt fáa eitt upplivisi gjøgnum tína útbú>ng. So hvi ikki gera útbú>ngina solei>is, sum kundin vil hava hana, og so fáa nøgðar kundar? Jens Godik Højen sigur, at ta> hevur veri> ein stuttlig uppliving at gera skei>ini til tørvin hjá kundanum. Tá ber til at fáa nóg stórr úrtøku úr einum skei>, sigur hann. Og ta> grundar hann á, at tá kundin bara kemur at læra ta>, hann veit, at hann hevur brúk fyri, verur áðrenn eisini stórr av tí sama. Ta> er hóast alt munur á at hava kundar, sum fara avsta> við 100% úrtøku í mun til ta> vanligu, tá tey kanska dugdu tey 50%, áðrenn tey komu.

Sum skei>lærari í edv

gjøgnum fleiri ár hevur Jens Højen lært, at fólk ofta vita, hvat tey vilja hava, áðrenn tey koma á skei>. Ásannandi hetta hevur n>ggj útbú>ngarlei>arin valt bara at hava skei>, sum eru umbi>in eftir ynski.

Skei>ini ver>a skipa> eftir ynski. Ein dag, fleiri dagar, hálvan dag, um ta> ber til, og so framvegis. Tó sigur Jens Højen, at hann plagar at rá>geva fólk, um hann heldur, at ynski teirra eru órealistisk.

Ta> ber tó framvegis til at fáa teldukoyrikortini frá Formula.fo, sigur hann. Eisini ta> stóra koyrikorti>. Fólk vilja nevniliga hava eithvørt skriftligt prógv upp á sína vitan, sigur hann. Og tá tú skal byggja eithvørt, eisini eitt telduskei>, er ta> skilagtott at hava grundina í lagi fyrst.

Í heyst verur fari> undir Mous skei>ini. Ta> vil siga at geva certificat í Office pakkanum. Hesi skei>ini er hann sera spentur uppá, sigur Jens Godik Højen, útbú>ngingarlei>ari hjá Formula.fo.

Hesi skei>ini byggja nóg upp á egin avrik og ikki bara >angapassarapedagogikkinn, sum hann nevnr ta>, har veitarin bara fyllir á, og kundin tekur ímóti.

Ta> gongur meira út uppá, at tann, sum undirvistur verur, sjálvur undirvisir. Ta> skuldi helst enda> við, at fyrítøkurnar ikki skulu hava fyri ney>ini at fara út >ra>sta>ni eftir serkunnleikanum, men hava superbrúkaran um, men hava superbrúkaran heima hjá sær sjálvum, sigur Jens Højen.



Jens Godik Højen, útbú>ngingarlei>ari

Í heyst verur eisini fari> undir sonevnd >ole< skei>, sum Jens Højen er sera spentur uppá.

Ta> eru skei>, har undirvist verur upp á tvörs av sulumum, sum skei>ini vanligu byggja á. Skei> har tú rætt og slætt lærir at brúka tær skipanir, sum maskinan goymir, í sambandi hvør við >ra>. Til dømis Word, Excel og Acces.

Undirvísingin hjá Formula.fo fer fram í fleiri stø>um. Bæði úti við Velbasta>vegin í Havn, har Formula.fo hevur høvu>stø>, og við Tinghú>vegin, har telducaféin er. Og júst í hesum døgum verur gjørd n>ggj skúlastova í kjallaranum við Tinghú>vegin. Í Rokkjallaranum, sigur Jens Godik Højen. Eisini hevur Formula.fo eina skúlastovu á Sjómansheiminum í Runavík, har vanligu fólk h>ani av lei>ini koma.

Úttan at nevna naka> tal, letur útbú>ngingarlei>arin væl at undirtøkuni. Og kundagrundarlagi> er breitt, sigur hann.

Jens Godik Højen sigur, at hann veit ikki um nakran av kappingarneystunum, sum rekur skei>virksemi á hendan hátt við> individuellum skei>um. Um kapping sigur hann annars, at hana dámar honum væl. Hon gevur íblástur til at fara undir okkurt n>tt, sum eingin annar enn hevur funni> uppá.

Ta> verur nóg vanligari við> eftirútbú>ngum í Føroyum í framtí>ini, enn ta> er í dag, er Jens Højen ivaleysur í. Edv broytist dagliga, so ta> er rætt og slætt ney>ugt við> endurútbú>ng, sigur hann. Og hann metir eisini, at føroyingar eru við> at broyta hugbur> tann vegin, at teir siggja, at ta> er ney>ugt. Fyrr hevur ta> veri> solei>is, at tá tú ert li>ugur við> eina útbú>ng, so er bara li>ugt. Men solei>is er ta> ikki meira. Tey ungu í dag hava >ra> uppfatan. Menningin gongur eisini alt meira burtur frá standardisering til individualismu, sigur Jens Godik Højen, útbú>ngingarlei>ari hjá Formula.fo.

Smátí>indi:

Damgaard letur upp e-handil

KT-risin Damgaard, i> millum anna> ger figgjarskipanina Concorde, fer nú í gongd við> e-handil, og hevur í hesum sambandi keypt 10 % av partabro>unum í e-handilsfyrítøkuni proAcitv.

Partabro>ini eru mett til 100 milliónir krónur, har Damgaard sostøtt eigur fyri 10 milliónir í partabro>um. >etlanin við> partabrevakeypinum er at fáa atgongd til

n>ggjastu tøkna innan e-handil, verur sagt í almennum tí>indaskrivi frá fyrítøkuni.

Vit hava ongar ætlanir um at reka nethandil, men við> hesi iløgu ver>a vit medeigarar í fyrítøku, sum hevur sett e-handil ovast á breddan. Hetta fer at geva okkum vitan, i> vit kunnu n>ta í menningini av n>ggjum handilsskipanum, sigur Preben Damgaard.

Sí>an stovnanina í 1997 er ProActive vaksi> munandi. Felagi> hevur ment tekniliga infrastrukturin hjá millum ø>rum IBM, Lego, Vubi.com, HABURI.com og floguhandlinum Boxman. Máli> er at fáa ein umsetning uppá 100 milliónir í ár.

Vit eru í stórarí menning, og ynskja at vinna stórri forleika við> alheims menningarskipanum. Vi> n>ggj-

um kapitali og førleikanum hjá Damgaard, eru vit rust->ir til n>ggjar útfordringar, sigur stjórin hjá ProActive, Max Swejbæk.

Á heimasí>uni hjá Damgaard verur l>st við> integrera>um virkiloysnum

